MINISTERSTVO OBRANY SR
Úrad pre investície a akvizície

Č. p.: UIA/1332-2002/OddKM

Výtlačok číslo: 6
Počet listov: 4
Prílohy: 2/3

KÚPNA ZMLUVA č.22/2174

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 409 a násl. Obchodného zákonníka č.513/91 Zb. v znení neskorších predpisov

Číslo objednávky v SAP-R/3: | | | | | | | | | | |

Článok I.
Zmluvné strany

1. Predávajúci: **Porsche Slovakia spol. s r.o.**
Vajnorská č. 160

831 04 Bratislava

Zastúpený : **Johannom BERANEKOM**
konateľom

Vybavuje : **Tomáš RUSNÁK** **tel.č. 49262 612**
fax č.:49262644

IČO: **31362788**
DRČ: **31362788/602**

Bankové spojenie: Tatra banka Bratislava
č. účtu: 2670000260/1100

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel:Sro, vložka č. 6133/B

2. Kupujúci : **Slovenská republika**
Ministerstvo obrany SR
Kutuzovova 8

832 47 Bratislava

Zastúpený: **pplk. Ing. Milanom TIMORACKÝM**
riaditeľom

Vybavuje : **Ing. Mária SIMONIDESOVÁ** **tel.: 02/44250320**
kl.321335
fax.: 02/44452074

I Č O : **30845572**

Bankové spojenie: **NBS, a.s. Bratislava**
č. účtu: 42130-882/0720

Článok II.
Predmet kúpnej zmluvy

2.1. Predmetom tejto kúpnej zmluvy je kúpa motorových vozidiel a ich dodávka do miesta plnenia.

2.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu predmet zmluvy vo farebnom vyhotovení modrá 1C1C v druhoch a počtoch takto:

P.č.	N á z o v – označenie	Počet ks
1.	VW Transporter T4 Caravelle 2,5 TDI syncro LR 75 kW	2
2.	VW Transporter T4 Caravelle 2,5 TDI LR 111 kW	1
3.	VW Transporter T4 Caravelle 2,5 TDI KR 111 kW	3
4.	VW Transporter T4 Caravelle 2,5 TDI syncro KR 75 kW	1
5.	VW Transporter T4 Caravelle Van 2,5 TDI KR 75 kW	1
6.	VW Transporter T4 Caravelle 2,5 TDI KR 75 kW	1

Výrobné vyhotovenie a výbava vozidiel je uvedená v Prílohe č. 1 tejto zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou.

2.3. Kupujúci sa zaväzuje za predmet zmluvy zaplatiť na účet predávajúceho kúpnu cenu podľa článku III. tejto kúpnej zmluvy.

2.4. Predávajúci nemôže poveriť plnením predmetu zmluvy inú osobu, okrem prepravy predmetu zmluvy do miesta plnenia.

2.5. Nedodržanie záväzku dodania tovaru v množstve, kvalite a termíne predávajúcim považujú zmluvné strany za podstatné porušenie kúpnej zmluvy (§ 345 odst.2 Obchodného zákonníka).

2.6. Zmluva je považovaná za splnenú podpísaním preberacieho zápisu zástupcami predávajúceho a kupujúceho.

Článok III.
Cena

3.1. Cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení zákona NR SR č. 196/2000 Z. z. takto:

P. č.	N á z o v t o v a r u	Počet ks	Cena za ks vrátane DPH	Cena celkom vrátane DPH
1.	VW Transporter T4 Caravelle 2,5 TDI syncro LR 75 kW	2	1 489 404,00	2 978 808,00
2.	VW Transporter T4 Caravelle 2,5 TDI LR 111 kW	1	1 251 561,00	1 251 561,00
3.	VW Transporter T4 Caravelle 2,5 TDI KR 111 kW	3	1 205 999,00	3 617 997,00
4.	VW Transporter T4 Caravelle 2,5 TDI syncro KR 75 kW	1	1 228 727,00	1 228 727,00
5.	VW Transporter T4 Caravelle Van 2,5 TDI KR 75 kW	1	1 023 985,00	1 023 985,00
6.	VW Transporter T4 Caravelle 2,5 TDI KR 75 kW	1	1 025 486,00	1 025 486,00
	Celkom cena s DPH			**11 126 564,00**

3.2. Cena za predmet zmluvy je **11 126 564,00** Sk (t.j. **jedenásťmiliónovstodvadsať šesťtisíc päťstošesťdesiatštyri** 00/100 Slovenských korún) vrátane DPH a sú v nej zahrnuté všetky náklady predávajúceho spojené s dodaním predmetu zmluvy kupujúcemu do miesta plnenia.

3.3. Predávajúci si vyhradzuje právo zmeny cien v prípade zmeny predpisov upravujúcich daňové a colné sadzby a v prípade devalvácie Sk.

Článok IV.
Miesto plnenia, dodacia lehota a dodacie podmienky

4.1. Miestom plnenia predmetu zmluvy je Porsche Slovakia, spol. s r. o., Vajnorská 160, Bratislava

4.2. Predávajúci sa zaväzuje splniť (i čiastkove) predmet kúpnej zmluvy do 29.novembra 2002 vrátane.

4.3 Prevzatie predmetu zmluvy v mieste plnenia bude potvrdené na preberacích zápisoch. Kópiu príslušného potvrdeného preberacieho zápisu priloží predávajúci k daňovému dokladu.

4.4. Predávajúci vyrozumie o termíne dodania predmetu zmluvy zástupcu kupujúceho, ktorým je len pre účely tejto zmluvy pplk. Mgr. Vojtech Toth. tel. 037415041, kl. 2100 najmenej 3 pracovné dni vopred. Uvedený zástupca kupujúceho vykoná kontrolu kvality a úplnosti dodávaného predmetu zmluvy a potvrdí preberací zápis.

4.5. Odber predmetu zmluvy v mieste plnenia vykoná kupujúci vlastnými silami a prostriedkami. Predmet zmluvy bude dodaný s 10 litrami predpísaných PHM na zabezpečenie počiatočných činností pri jeho preberaní zástupcom kupujúceho. Tieto PHM sú započítané v cene.

4.6. Predmet zmluvy bude dodaný s príslušnými dokladmi potrebnými pre premávku na pozemných komunikáciách.

Článok V.
Kvalita tovaru

5.1. Predávajúci je povinný dodať predmet zmluvy v množstve, v akosti a vo vyhotovení podľa čl. II. tejto zmluvy. Predmet zmluvy je novovyrobený - rok výroby 2002, doteraz nepoužívaný.

5.2. Na dodávaný predmet zmluvy sa vzťahujú garančné podmienky a záruky podľa záručných podmienok predávajúceho. Rozsah záruk je uvedený v Prílohe 2, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

5.3. Záručný servis na území SR zabezpečí predávajúci. V prípade potreby záručného zásahu mimo územia SR rieši reklamáciu servis importéra pôsobiaceho v mieste prevádzky predmetu zmluvy.

V zmysle záručných podmienok koncernu Volkswagen – každý partner VW je zaviazaný vykonávať záručné opravy nezávisle na tom, u ktorého predajcu VW bolo vozidlo zakúpené.

Záručná doba začína plynúť dňom prevzatia predmetu zmluvy zástupcami kupujúceho (deň podpisu preberacieho zápisu v mieste plnenia).

5.4. Kupujúci je povinný vady písomne oznámiť predávajúcemu bez zbytočného odkladu po ich zistení, najneskôr do uplynutia dohodnutej záručnej doby. V prípade uplatnenia reklamácie zo strany kupujúceho záručná doba prestáva plynúť a začína znova plynúť od nasledujúceho dňa po dni odovzdania vymeneného (opraveného) vadného kusa.

5.5. Oznámenie o vadách musí obsahovať:
- číslo zmluvy,
- názov a označenie reklamovaného výrobku,
- popis vady,
- počet vadných kusov.

5.6. Nároky kupujúceho z vád tovaru budú uplatňované v súlade s § 436 a nasl. Obchodného zákonníka.

5.7. Predávajúci zabezpečí na predmet zmluvy záručný servis počas trvania záruky a pozáručný servis po dobu 10 rokov odo dňa prevzatia predmetu zmluvy.

5.8. Predávajúci sa zaväzuje vyriešiť oprávnenú reklamáciu do 30 dní odo dňa jej uplatnenia.

5.9. Predmet zmluvy bude dodaný so základnou výbavou podľa špecifikácie výrobcu na daný typ techniky a predávajúci je povinný dodať:
- návod na obsluhu v slovenskom jazyku,
- servisnú knižku,
- technický preukaz vozidla,
- záručné podmienky.

5.10. Výskyt vád pre uplatnenie reklamácie užívateľ uplatňuje podľa záručných podmienok predávajúceho prostredníctvom Úradu pre investície akvizície MO SR.

Článok VI.
Platobné podmienky

6.1. Právo na zaplatenie ceny vzniká predávajúcemu riadnym (i čiastkovým) splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia v súlade s touto zmluvou.

6.2. Po prevzatí predmetu zmluvy zástupcom kupujúceho v mieste plnenia vystaví predávajúci daňový doklad (po každom zdaniteľnom plnení) a odošle ho na adresu kupujúceho vo dvoch vyhotoveniach. Daňový doklad musí obsahovať údaje uvedené v § 15 zákona NR SR č.289/1995 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov.
K daňovému dokladu je predávajúci povinný priložiť potvrdený preberací zápis.

6.3. Kupujúci uhradí oprávnene účtovanú sumu do 21 dní odo dňa obdržania faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje dátum odpisu z účtu kupujúceho.

6.4 Kupujúci je oprávnený vrátiť bez zaplatenia daňový doklad, ktorý je nesprávny alebo neúplný, a to do dátumu jeho splatnosti. Oprávneným vrátením daňového dokladu prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opraveného daňového dokladu.

Článok VII.
Nadobudnutie užívacieho a vlastníckeho práva

7.1. Kupujúci nadobúda užívacie právo k predmetu zmluvy dňom jeho prevzatia v mieste plnenia podpisom preberacieho protokolu a vlastnícke právo dňom zaplatenia dohodnutej ceny.

Článok VIII.
Zmluvné pokuty a úrok z omeškania

8.1. V prípade, že predávajúci nedodrží dobu plnenia, dohodnutú v tejto zmluve, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,01 % z ceny nedodaného predmetu kúpnej zmluvy za každý deň omeškania, najviac však do výšky 5 % z ceny nedodaného predmetu zmluvy. Základom pre výpočet sú ceny s DPH.

8.2. V prípade, že predávajúci nevyrieši reklamáciu v dohodnutej dobe, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 500,00 Sk za každý deň omeškania.

8.3. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry uhradí tento predávajúcemu úrok omeškania vo výške 0,01 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania, najviac však do výšky 5 % z neuhradenej sumy.

8.4. Zmluvné pokuty a sankcie dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.

Článok IX.
Záverečné ustanovenia

9.1.Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možno vykonávať iba formou písomnej dohody zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

9.2.Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce ustanoveniami Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka a súvisiacimi právnymi predpismi.

9.3.Táto zmluva nadobúda platnosť jej podpísaním zástupcami obidvoch zmluvných strán.

9.4.Zmluva je vyhotovená v šiestich vyhotoveniach, päť vyhotovení obdrží kupujúci, jedno vyhotovenie predávajúci.

Finančné krytie RPP 633011, VČM 0103002250005, LZ0000

Bratislava, - 6 SEP. 2001

Za predávajúceho:
Johann BERANEK
PORSCHE SLOVAKIA spol. s r.o.
Audi
Vajnorská č. 160, P.O.BOX 130
830 00 Bratislava
- 22 -

Za kupujúceho:
ppłk. Ing. Milan TIMORACKÝ

MINISTERSTVO OBRANY SR

KZ č. 22/2174

Ministerstvo obrany SR
Úrad pre investície a akvizície

Príloha 1
k Č.p.:ÚIA–1332/2002-OddKM
Výtlačok číslo: .
Počet listov: 1

Š p e c i f i k á c i a predmetu zmluvy

1. M*otorové vozidlo* **VW Transporter T4 Caravelle 2,5 TDI syncro LR 75 kW - 2 ks**

Vozidlo vo farbe modrej s príslušenstvom :
- Elektrik
- Komfortpaket 2
- 1. Rad sedadiel 2+1
- ABS+EDS
- dvojité sedadlo spolujazdca
- rádio
- výstražný trojuholník,
- lekárnička,
- hasiaci prístroj,
- ťažné lano.

2. M*otorové vozidlo* **VW Transporter T4 Caravelle 2,5 TDI LR 111 kW - 1 ks**
Vozidlo vo farbe modrej s príslušenstvom :
- 1. Rad sedadiel 2+1
- dvojité sedadlo spolujazdca
- rádio
- výstražný trojuholník,
- lekárnička,
- hasiaci prístroj,
- ťažné lano.

3. M*otorové vozidlo* **VW Transporter T4 Caravelle 2,5 TDI KR 111 kW - 3 ks**
Vozidlo vo farbe modrej s príslušenstvom :
- rádio,
- výstražný trojuholník,
- lekárnička,
- hasiaci prístroj,
- ťažné lano.

4. M*otorové vozidlo* **VW Transporter T4 Caravelle 2,5 TDI syncro KR 75 kW - 1 ks**
Vozidlo vo farbe modrej s príslušenstvom :
- zosilnený stabilizátor vpredu a vzadu
- rádio,
- výstražný trojuholník,
- lekárnička,
- hasiaci prístroj,
- ťažné lano.

KZ č. 22 2174

5. ***Motorové vozidlo*** **VW Transporter T4 Caravelle Van 2,5 TDI KR 75 kW - 1 ks**
Vozidlo vo farbe modrej s príslušenstvom :
- rádio,
- výstražný trojuholník,
- lekárnička,
- hasiaci prístroj,
- ťažné lano.

6. ***Motorové vozidlo*** **VW Transporter T4 Caravelle 2,5 TDI KR 75 kW - 1 ks**
Vozidlo vo farbe modrej s príslušenstvom :
- rádio,
- výstražný trojuholník,
- lekárnička,
- hasiaci prístroj,
- ťažné lano.

MINISTERSTVO OBRANY SR
Úrad pre investície a akvizície

Príloha 2
k č.p.: UIA/ 1332-2002- OddKM
Výtlačok číslo:
Počet listov: 1

ZÁRUKY

Rozsiahle záruky firmy VW

- 1 rok na bezporuchovú prevádzku bez obmedzenia kilometrov pre
  - vozidlá
  - originálne náhradné diely VW (nové a vymenené diely, agregáty)
  - príslušenstvo VW
  - práce v servise
- 3 roky na bezchybnosť laku
- 6 rokov na prehrdzavenie karosérie vozidiel zvnútra

Územná platnosť: Európa

Záručné podmienky:

1. Záruka začína plynúť dodaním vozidla
2. Zmena vlastníctva sa nedotýka záručných podmienok
3. Nejasné škody (prirodzené opotrebovanie je vyňaté zo záruky) až do 6 mesiacov/10 000 km ako vady výrobcu (kulancie)

Pokyny k záručným podmienkam

1. Záručné podmienky sú súčasťou kúpnej zmluvy.
2. Zákazník pri dodaní vozidla obdrží návod na použitie a servisný plán
3. Vykonávať záručné opravy je povinnosťou každého predajcu VW nezávisle na tom, kde bolo vozidlo kúpené.
4. Záruky platia len v prípade, že vozidlá budú pravidelne kontrolované a udržiavané v značkovom servise VW podľa servisných pokynov.

Záručný servis na území SR zabezpečí predávajúci. V prípade potreby záručného zásahu mimo územia SR rieši reklamáciu servis importéra pôsobiaceho najbližšie k miestu prevádzky predmetu zmluvy.

*
*

Zdigitalizovaná zmluva sa zhoduje s podpísaným originálom.

Bratislava 22.septembra 2011 Lucia Vadóczová